

## 7. 引用・用語

引用規格、用語(自施設での)の定義を明記する。

### 例

<b>品質マニュアル</b>	標題	ページNo.:	
	3. 引用規格、用語の定義	版数:	2.0
		発効日:	2007年2月1日
		管理No.:	
<p>3. 引用規格、用語の定義</p> <p>(1) 引用規格 ISO9001:2000 / JISQ9001:2000 (以下、ISO9001という)</p> <p>(2) 用語の定義 QMSで使用する用語は、基本的にはISO9000に定義された用語を用いるが、次の用語はここで定義した用語を用いる。</p> <p>1) QMS 当検査部門の品質マネジメントシステムのこと</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>・</li> <li>・</li> <li>・</li> </ul>			

次号からは“リスクアセスメント”について解説しましょう。

【町田幸雄】

## 8. 本文

本文を記載する。  
誰にでもわかりやすく、丁寧に記載する。

- ❖ 順番がきたらお呼びします。  
→ I will call your name when your turn comes.
- ❖ 呼ばれるまで、ここでお待ち下さい。  
→ Please wait here until your name is called.
- ❖ 呼ばれたら、3 番の部屋に入って下さい。  
→ When your name is called, enter room 3.
- ❖ 山田さん、お入り下さい。  
→ Mr. Yamada, please come in.
- ❖ 荷物はこのカゴをお使い下さい。  
→ Please use this basket for your bag.
- ❖ お座り下さい。  
→ Please sit down.
- ❖ 採血をしましょう。  
→ Let me take a blood sample.
- ❖ 腕を出して袖をまくって下さい。  
→ Please put out your arm and roll up your sleeve.
- ❖ 駆血帯をまきます。  
→ Let me put this tourniquet on your arm.
- ❖ 手を握って下さい。  
→ Please make a fist.
- ❖ 楽にして下さい。  
→ Please relax.
- ❖ チョットチクンとしますよ。  
→ There will be a little prick.
- ❖ さあ。終わりましたよ。  
→ Now, your bare finished.

## ひとくち英会話

❖ 病院・検査での会話をリクエストされた方をはじめ会員の皆様、ご愛読いただきありがとうございます。

❖ 今回は採血室の会話です。機会を見つけて積極的にお話してみよう。

【小松京子】

- ❖ 検査結果は来週です。  
→ You will get the results next week.
- ❖ 痛みがあるときには電話してくださいね。  
→ Please call us if you have any pain.
- ❖ 2～.3 分押さえていて下さい。  
→ Please hold it for a few minutes.